

# Britské válečné štvání vede Evropu ke katastrofě na Ukrajině, napsal Jonathan Cook

[UR unz.com/jcook/british-warmongering-is-driving-europe-towards-catastrophe-in-ukraine](https://unz.com/jcook/british-warmongering-is-driving-europe-towards-catastrophe-in-ukraine)

Jonathan Cook

May 24, 2023

[← Nakba v 75: Budování státu Izrael...](#)

[BlogviewArchiv Jonathana Cooka](#)

[Sdílejte s Gabem](#)

Ukrajinský prezident Volodymyr Zelenskyj podnikl minulý týden nečekanou cestu do Británie na odpískané cestě po evropských metropolích, kde prosil o silnější zbraně s delším dosahem, které by použil ve své válce proti Rusku.

Co bylo opět těžké ignorovat, byl rozsah, v jakém Spojené království hraje na Ukrajině mimořádnou roli.

Loni, krátce po začátku války, přispěchal tehdejší premiér Boris Johnson do Kyjeva – pravděpodobně na pokyn Washingtonu – zřejmě proto, aby Zelenského varoval před začínajícími mírovými rozhovory s Moskvou.

Přibližně ve stejnou dobu dala Bidenova administrativa jasně najevo, že upřednostňuje eskalaci bojů, nikoli jejich konec, jako příležitost „oslabit“ Rusko, geostrategického soupeře spolu s Čínou.

Od té doby je Spojené království v popředí evropského úsilí o upevnění konfliktu a pomáhá lobbovat za dodávky zbraní, výcviku a vojenského zpravodajství ukrajinským silám.

Britské tanky a tisíce tankových granátů – včetně, kontroverzně, některých vyrobených z ochuzeného uranu – jsou expedovány.

Minulý týden Spojené království přidalo do inventáře stovky útočných dronů na dlouhé vzdálenosti.

A začal přilétat blíže nespecifikovaný počet střel Storm Shadow s doletem téměř 300 km za 2 miliony liber. Minulý týden Ben Wallace, britský ministr obrany, řekl, že rakety jsou již v provozu, a dodal, že o cílech rozhoduje pouze Kyjev.

Storm Shadow umožňuje ukrajinské armádě zasáhnout hluboko do Ruskem anektovaných částí Ukrajiny – a potenciálně také na ruská města.

Nedávný únik odhalil , že Pentagon se prostřednictvím elektronického odposlouchávání dozvěděl o Zelenského dychtivosti po raketách delšího doletu, takže jeho síly byly „schopné dosáhnout rozmístění ruských jednotek v Rusku“.

### **Služba rtů**

Británie nyní platí jen o málo více než jen slovní mluvení na tvrzení Západu, že jeho úlohou je pouze pomoci Ukrajině bránit se před ruskou agresí. Dodávky stále účinnějších zbraní proměnily Ukrajinu v to, co se rovná zástupnému bojišti, na kterém lze oživit studenou válku.

Během Zelenského návštěvy ve Spojeném království minulý týden Johnsonův nástupce Rishi Sunak fakticky působil jako zprostředkovatel zbraní pro Ukrajinu a spojil se s Nizozemskem v to, co bylo velkolepě nazváno „mezinárodní koalicí“, aby vyvíjel tlak na Bidenovu administrativu a další evropské státy, aby zásobovaly Kyjev. se stíhačkami F-16.

Zdálo se, že Washington nepotřebuje mnoho přemlouvání. O tři dny později Biden na summitu G7 v Japonsku dramaticky změnil směr. Tím dal spojencům z USA zelenou, aby Ukrajině dodali nejen F-16 vyrobené v USA, ale podobné stíhačky čtvrté generace, včetně britského Eurofighter Typhoon a francouzského Mirage 2000.

Úředníci administrativy překvapili evropské vůdce tím, že navrhli, aby se USA přímo podílely na výcviku pilotů mimo Ukrajinu.

Po velmi zinscenované „překvapivé“ návštěvě Zelenského na summitu o víkendu Biden řekl , že dostal „jednoznačné ujištění“, že letadla nezaútočí na ruské území.

Britští představitelé mezitím naznačili, že Spojené království zahájí výcvik ukrajinských pilotů během několika týdnů.

### **'Správné místo je v NATO'**

Č. 10 dala jasně najevo, že Sunakovým účelem je vybudovat „nové ukrajinské letectvo s letouny F-16 standardu NATO“ a že premiér věří, že „právoplatné místo Ukrajiny je v NATO“.

Zdá se, že tato prohlášení mají opět za cíl zablokovat jakoukoli potenciální cestu k míru. Prezident Vladimir Putin opakovaně vystupoval proti rostoucímu skrytému zapojení NATO v sousední Ukrajině předtím, než Rusko před 15 měsíci zahájilo svou invazi. Je těžké si představit, že Spojené království míří mimo scénář. Pravděpodobnější je, že Bidenova administrativa využívá Británii k tomu, aby přiměla k běhání a obměkčila západní veřejnost, protože NATO je stále hlouběji ponořeno do vojenských aktivit ruského souseda.

Ukrajina se postupně mění v předsunutou základnu NATO , která jako první nastavila Moskvu na invazi.

Zároveň se zdá, že Británie využívá válku na Ukrajině jako výkladní skříň svých zbraní. Po USA je největším dodavatelem vojenského materiálu na Ukrajinu.

Tento týden bylo oznámeno, že britský vývoz zbraní dosáhl rekordních 8,5 miliardy liber, což je více než dvojnásobek celkového loňského roku. Naposledy byla Británie tak úspěšná v prodeji zbraní v roce 2015, kdy vrcholila syrská válka.

### **Riziko pro zdraví**

Bylo nám řečeno , že evropská zbrojní štědrost je předpokladem pro to, aby Ukrajina zahájila dlouho očekávanou protiofenzívu s cílem získat zpět území, které Rusko obsadilo ve východní a jižní části Ukrajiny.

Ve Florencii tento měsíc otevřeně hovořil Josep Borrell, nejvyšší diplomat Evropské unie, mírové rozhovory vyloučil. Ukrajina potřebovala masivní dodávky zbraní, protože jinak „Ukrajina padne během několika dní,“ řekl .

Borrellovo varování nejen naznačovalo nejistou situaci na Ukrajině, ale naznačovalo, že její vůdci mohou být ze zoufalství připraveni schválit ještě riskantnější bojové scénáře.

A díky britskému vměšování může být velký počet obětí, jak válka zuří – mezi ukrajinským obyvatelstvem a ruskými vojáky, a také potenciálně uvnitř ruských hranic – pociťován nejen v následujících měsících, ale po celá desetiletí.

V březnu *Declassified* prolomil příběh, že některé z tisíců tanků, které Británie dodává do Kyjeva, jsou vyrobeny z ochuzeného uranu (DU), radioaktivního těžkého kovu produkovaného jako odpad z jaderných elektráren.

Opoziční labouristická strana Keira Starmera uvedla, že „plně podporuje“ dodávky těchto pancéřových granátů na Ukrajinu vládou Spojeného království, a to navzdory dlouhodobému riziku, které představují pro osoby vystavené chemicky toxické kontaminaci, která zde zůstala.

DU granáty se rozpadnou a spálí, když zasáhnou cíl. Jeden analytik, Doug Weir, z Conflict and Environment Observatory, řekl *Declassified* , že munice produkuje „chemicky toxické a radioaktivní částice DU [mikroskopické částice], které pro lidi představují inhalační riziko“.

Nicméně britští ministři trvají na tom , že ohrožení lidského zdraví je nízké – a vzhledem k vojenským výdobytkům pomoci Ukrajině zničit ruské tanky za toto riziko stojí.

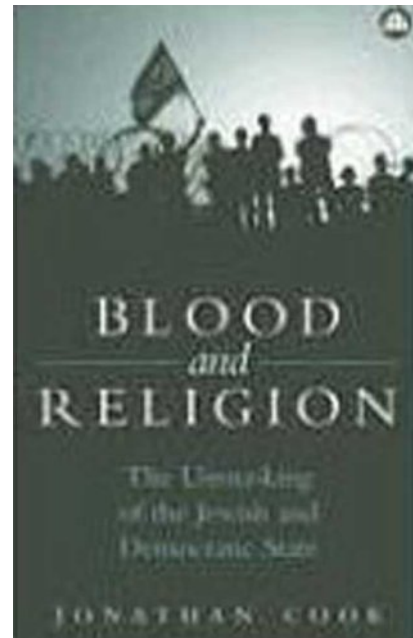
### **Úmrtí na rakovinu**

Jak však zdůraznil *Declassified* , rostoucí množství důkazů po použití takových granátů Spojenými státy v bývalé Jugoslávii v 90. letech a Británií a USA v Iráku o deset let později tato ujištění podkopává.

Italské soudy potvrdily nároky na odškodnění proti armádě země ve více než 300 případech, kdy Italové, kteří sloužili u policie nebo jako vojáci v Bosně a Kosovu, zemřeli na rakovinu poté, co byli vystaveni DU.

O mnoha tisících dalších italských bývalých zaměstnanců se uvádí, že mají rakovinu.

V roce 2001 vláda Tonyho Blaira bagatelizovala roli DU ve smrti Itálie, aby se vyhnula rozrušení nové administrativy George W. Bushe. Oba vůdci brzy schválí použití nábojů DU v Iráku, ačkoli Spojené království připustilo „morální povinnost“ pomoci odstranit část kontaminace poté. Západ se o výzkum účinků zbraní DU v Iráku příliš nezajímal, přestože jeho kontaminaci bylo nejvíce vystaveno místní civilní obyvatelstvo. Střely DU byly široce používány jak během války v Perském zálivu v roce 1991, tak o více než deset let později během okupace Iráku vedenou USA a Brity.



Statistiky irácké vlády naznačují, že mezi obdobím těsně před válkou v Perském zálivu a rokem 2005 vyskočila míra rakoviny 40krát. Město Fallúďža, které USA zdevastovaly po invazi v roce 2003, údajně trpí „nejvyšší mírou genetického poškození ze všech studovaných obyvatel“. Vrozené vady jsou údajně zhruba 14krát vyšší než v oblastech Hirošima a Nagasaki v Japonsku, kde USA svrhly atomové bomby.

V roce 2018 britská vláda překlasifikovala zprávu z roku 1981 na nebezpečí zbraní DU od Ústavu pro výzkum atomových zbraní ministerstva obrany, kterou dala k dispozici o tři roky dříve. Mezitím James Heapey, ministr ozbrojených sil, zavádějícím způsobem naznačil, že mezinárodní orgány, jako je Světová zdravotnická organizace a OSN, nezjistily žádná dlouhodobá zdravotní nebo environmentální rizika spojená se zbraněmi DU. Ale jak Weir řekl *Declassified* v březnu: "Žádný ze subjektů citovaných MO neprovedl dlouhodobé environmentální nebo zdravotní studie v konfliktních oblastech, kde byly použity zbraně DU."

Jinými slovy, jednoduše nevědí – a možná se o to ani nestarají.

Weir dodal, že WHO, OSN a Mezinárodní agentura pro atomovou energii všechny vyzvaly k tomu, aby byly kontaminované oblasti jasně označeny a aby k nim byl omezen přístup, a zároveň doporučily, aby se kampaně na zvyšování povědomí o rizicích zaměřily na okolní komunity.

Britští představitelé také naverbovali Královskou společnost, aby prohlašovala, že DU je bezpečná – jako to udělaly USA dříve, v době před invazí do Iráku v roce 2003, přičemž citují dvě z jejích zpráv zveřejněných v letech 2001 a 2002.

Královská společnost se však od takových tvrzení hlasitě distancovala. Mluvčí řekl *Declassified*, že navzdory tvrzením britské vlády, DU již není „aktivní oblastí politického výzkumu“.

V roce 2003 Royal Society pokárala Washington a řekla Guardianu, že vojáci a civilisté v Iráku „byli v krátkodobém i dlouhodobém nebezpečí. Zvláště ohroženy byly děti hrající si na kontaminovaných místech.“

Předseda pracovní skupiny Královské společnosti pro ochuzený uran, profesor Brian Spratt, zároveň varoval, že korodující skořápky by mohly vyluhovat DU do vodních zdrojů. Doporučil odstranit vyhlášku a provádět dlouhodobé odběry vzorků vody.

### **Hlasy utichly**

Tím, že Británie lobovala za otevřeněji útočné zbraně a zaváděla do války granáty s DU, zvýšila sázku dvěma způsoby.

### Přihlaste se k odběru nových sloupců

Za prvé, vede logiku války ke stále větší eskalaci, včetně jaderné eskalace.

Samotné Rusko vlastní zbraně DU, ale uvádí se, že se je vyhýbalo. Moskva již dlouho varovala, že považuje použití DU na Ukrajině v jaderných termínech: jako ekvivalent „špinavé bomby“.

V březnu Putin zareagoval na rozhodnutí Spojeného království dodávat tankové granáty DU tím, že slíbil přesunout „taktické“ jaderné zbraně do sousedního Běloruska. Mezitím jeho ministr obrany Sergej Šojgu řekl, že to svět vzdaluje „méně a méně kroků“ od „jaderné srážky“.

Ale Británie také vytváří situaci, kdy se katastrofický krok nebo chybná kalkulace ze strany Ruska nebo Ukrajiny stává stále pravděpodobnější, jak události minulého týdne ukázaly až příliš jasně.

Rusko zasáhlo vojenský muniční sklad na západní Ukrajině a vytvořilo obří ohnivou kouli. Pověsti naznačovaly, že stránka mohla obsahovat britské granáty DU.

Ať už je to pravda nebo ne, je to připomínka toho, že Moskva by mohla zasáhnout takové úložiště, úmyslně nebo náhodně, a rozšířit kontaminaci široce po zastavěné oblasti.

Vzhledem k tomu, že Ukrajina bude brzy vlastnit celou řadu útočných zbraní, z velké části s laskavým svolením Spojeného království – nejen drony s dlouhým doletem, řízené střely a tanky, ale i stíhačky – není těžké si představit děsivé scénáře, které by mohly Evropu rychle přivést na pokrají jaderného konfliktu.

Moskva zasáhla muniční sklad DU a vystavila velké civilní obyvatelstvo toxické kontaminaci. Ukrajina oplácí nálety hluboko uvnitř Ruska. Cesta k jaderné výměně v Evropě nikdy nebyla blíže. Ti, kteří varovali, že na Ukrajině jsou naléhavě zapotřebí mírové rozhovory, spíše než závody ve zbrojení, vypadají den ode dne prozíravěji. Jak dlouho ještě mohou být jejich hlasy umlčovány nejen západními vůdci, ale i západními médii?

(Opětovně publikováno z Declassified UK se svolením autora nebo zástupce)

[← Nakba v 75: Budování státu Izrael...](#)

[Přihlaste se k odběru nových sloupců](#)

[Sledujte @jonathan\\_k\\_cook](#)

  [RSS](#)  [Print](#)

• Kategorie: [Zahraniční politika](#) • Štítky: [Británie](#) ,  
[NATO](#) , [Rusko](#) , [Ukrajina](#)

[Nedávno od autora](#)

[Související kusy od autora](#)

[Souvisejícího zájmu](#)



## Dobrodružství v NATOstan

Sparks Flying na Ibize, zamčený Bilderberg v Lisabonu

## Pepe Escobar



Zabil ruský raketový útok 200 důstojníků NATO v ukrajinském bunkru? • 22m

Anatomie internetového podvodu

## Ron Unz



## Mike Whitney

← Nakba v 75: Budování státu Izrael...

Skrýt 12 komentářů Zanechat komentář

Komentující ignorovat ... sledovat **Endorsed Only**

**Oříznout komentáře?**



1. Haxo Angmarkříká:

28. května 2023 ve 20:43 GMT • před 4,4 dny • 100 slov ↑

Palestina, Murka, Británie, Ukrajina,

a každý jiný bývalý bílý evropský národ

kromě Maďarska

are now occupied provinces in a Zionist globoHomo Empire.

so stop bloviating about these entities as if they have any  
sovereignty vis-a-vis

the Eternal Jew. This understood, the so-called “Ukraine War”

is simply another large-scale, Jew-orchestrated,

white-on-white massacre. And it will continue

as long as the Jews want it to.

• **Agree:** Wokechoke

• **Replies:** @Charkes the Bald

Reply Agree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide  
Thread

2. Ivor Biggun says:

By any “war crimes” metric, UK is a terrorist statelet...

so it's hardly surprising its doing its damnest to kick-start WW3

• **Replies:** @Charkes the Bald

Reply Agree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide  
Thread

3. Charkes the Bald says:

@Haxo Angmark

**Anglo-Zionist** Globo-Homo empire.

Reply Agree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide  
Thread

4. Charkes the Bald says:

@Ivor Biggun

Just like the USA.

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

5. meamjojo says:

“Storm Shadow allows the Ukrainian military to strike deep into Russian-annexed parts of Ukraine – and potentially at Russian cities too.”

Yea to Britain!

If Russia is allowed to bomb/shell Ukraine, then why shouldn't Ukraine be allowed to do the same to Russia?

• **Replies:** @Dumbo

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

6. martin\_2 says:

May 29, 2023 at 10:34 pm GMT • 3.3 days ago • 100 Words ↑

The British Prime Minister, Rishi Sunak, is ethnically Indian.

There could be an element of him wanting to strike a belligerent tone to show himself “more British than the British”. (An ethnically British Prime Minister would not feel the need to do that and could take a more considered approach.)

The use of depleted uranium is a terrible idea. When the war is over who is going to want to buy Ukrainian wheat and other farm produce? Yet I understand this is their chief export.

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter

7. Wokechoke says:

It's Jews driving the combat. Always is.

• **Replies:** @meamjojo

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

8. meamjojo says:

May 30, 2023 at 2:26 am GMT • 3.1 days ago • 100 Words ↑

@Wokechoke

| "It's Jews driving the combat. Always is."

If so, then it is clear that Jews better understand that Putin needs to be stopped and neutralized rather than appeased. Perhaps this very clear perception comes from our high racial IQ and our long history of being oppressed.

• **Troll:** YetAnotherAnon

• **Replies:** @mulga mumblebrain

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

9. mulga mumblebrain says:

@meamjojo

Jews supporting fascists, the direct descendants of those who slaughtered Jews (and Russians, Hungarians, Poles etc) during WWII? Not nice.

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

10. anonymouseperson says:

Britain also played an outsize role in precipitating both world wars. In both cases the UK declared war on Germany, not the reverse. The pledge to Poland was simply *insane*. The UK was also the main backer of the US in its pointless invasion of Iraq.

• **Agree:** HdC

• **Thanks:** YetAnotherAnon

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter

11. Amerimutt Golems says:

May 31, 2023 at 9:46 am GMT • 1.8 days ago • 100 Words ↑

Kebab is very crafty. After his moral grandstanding pantomime in Ukraine, he has received over £2 million as an advance for future speaking engagements through the Harry Walker Agency in New York. Tony Blair employed a similar business model to amass a fortune of about £50 million.

The real winners are companies such as BAE Systems. In 2022, it got orders worth £37 billion. According to Joseph Stiglitz and Linda Bilmes, more than 50 percent of the Pentagon budget goes to contractors. Half of this is paid to the monopolistic military-industrial complex made up of Lockheed Martin, Boeing, General Dynamics, Raytheon, and Northrop Grumman.

Chinese leaders should not underestimate smear merchants like David Paul Goldman. He peddles a clash of civilizations narrative to credulous goys, but I suspect his primary interest is Beijing's relationship with Tehran.

ReplyAgree/Disagree/Etc. This Commenter

12. Dumbo says:

@meamjojo

“If Israel I allowed to bomb/shell Gaza, then why shouldn’t Palestinians/Iranians/etc be allowed to do the same to Israel?”

Ooops, now it doesn’t seem so convenient does it.

| “our long history of being oppressed.”

LOL. Try harder.

Reply Agree/Disagree/Etc. This Commenter This Thread Hide Thread

[← Nakba at 75: Israel’s State-building ...](#)

Leave a Reply -

Remember My Information Why?

Email Replies to my Comment

Submitted comments have been licensed to *The Unz Review* and may be republished elsewhere at the sole discretion of the latter

 [Subscribe to This Comment Thread via RSS](#)  [Subscribe to All Jonathan Cook Comments via RSS](#)

PastClassics

[Chanda Chisala](#)

• [553 Comments](#)

[American Pravda: Holocaust Denial](#) • [2h8m](#)

Analyzing the History of a Controversial Movement

[Ron Unz](#)

• [2,327 Comments](#)

[American Pravda: Oddities of the Jewish Religion](#) • [55m](#)

The Surprising Elements of Talmudic Judaism

Ron Unz

• 1,661 Comments

American Pravda: Mossad Assassinations

The JFK Assassination and the 9/11 Attacks?

Ron Unz

• 1,081 Comments

World IQ 82

Becker update V1.3.2

James Thompson

• 1,429 Comments

11. září byl izraelský job

Jak byla Amerika neokonzervována do čtvrté světové války

Laurent Guyenot

• 612 Comments